


Zama mak boot

Zama is great!



Michael Ogttu 

Vusi Malindi!

 Vitalina dos Santos

|| 2

Tetun  / English 



Global Storybooks

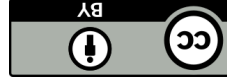
globalstorybooks.net

Zama mak boot / Zama is great!

Michael Ogttu 

Vusi Malindi!

 Vitalina dos Santos (tet)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Ha'u-nia alin ki'ik toba tarde liu. Ha'u
hadeer sedu, tanba ha'u mak boot!

...

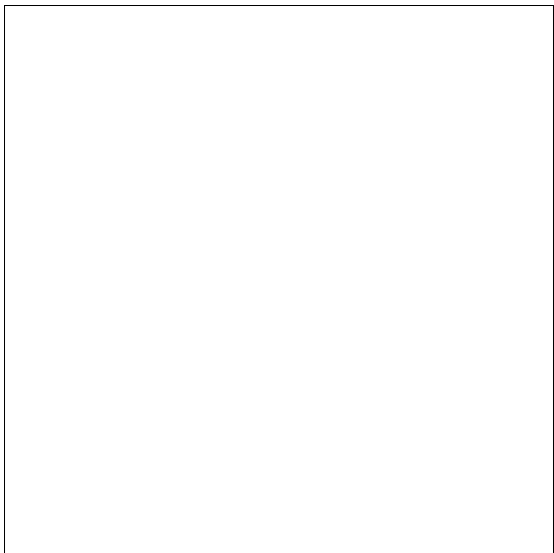
My little brother sleeps very late. I wake
early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

tama.

Ha'u mak ida-ne'ebé halo loro-matan





“Ó mak ha’u nia fitun dader,” Mama dehan.

...

“You’re my morning star,” says Ma.



Ha’u halo buat sira ne’e hotu ho di’ak loron-loron. Maibé buat ne’ebé ha’u gosta liu mak, atu halimar no halimar!

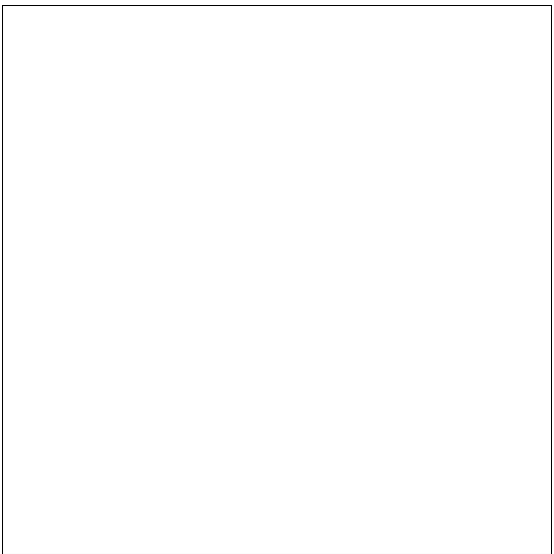
...

I do all these good things every day. But the thing I like most, is to play and play!

I wash myself, I don't need any help.

...

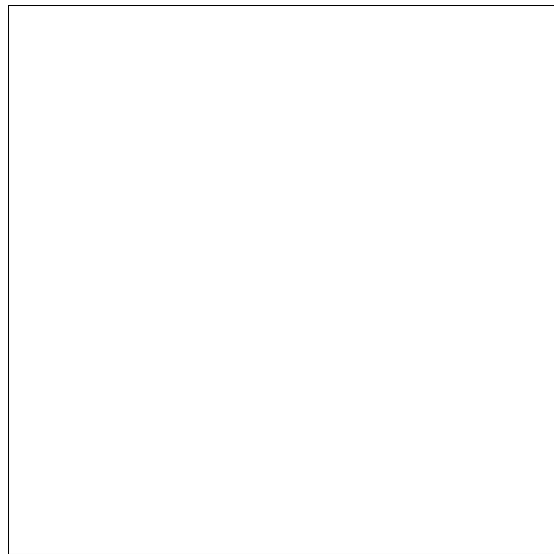
Ha'u hariis mesak, Ha'u la prezisa ajuda ruma.



In class I do my best in every way.

...

Iha aula laran ha'u halo di'ak iha buat hotu.





Ha'u bele tahan bee malirin no sabaun azul nia dois.

...

I can cope with cold water and blue smelly soap.



No ha'u asegura ha'u nia alin hatene infórmasaun hotu kona-ba eskola.

...

And I make sure little brother knows all the school news.



Mama fó hanoin, Labelle haluha nehan:"
Ha'u hatân, Nunka, la'ôs ha'u!"

...

Ma reminds, "Don't forget teeth." I
reply, "Never, not me!"



Ha'u bele taka ha'u nia butaun sira no
prega besi ka'it ha'u nia sapatu nian.

...

I can close my buttons and buckle my
shoes.



Hafóin hariis hotu, ha'u kumprimenta
Avo-pai no Tia sir ho loron dí'ak.

...

After washing, I greet Grandpa and
Auntie, and wish them a good day.



Hafóin ha'u hatais ropa mesak, "Ha'u
boot ona mama," ha'u dehan.

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I
say.